



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 8월 14일

CUOMO 주지사, 보다 깨끗한 용수 시스템 지원과 경제 활성화 기회를 신장시키기 위한 인프라 프로젝트 기금으로 6,600만여 달러가 마련되었다고 발표하다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 뉴욕주의 20개 식수 및 폐수 시스템에 대한 주요 인프라 개선 사업을 위해 보조금, 무이자 차관 및 저리 용자로 6,600만여 달러의 승인이 이뤄졌다고 발표하였습니다. 이 기금은 궁극적으로 공중보건 및 활동을 보호하고 지역 확장 활동을 지원하는 프로젝트를 돕게 될 것입니다.

“깨끗한 용수 공급은 건강한 사회와 비즈니스 환경을 가꾸는 데 반드시 필요한 사항입니다”라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. “뉴욕주에서 음용수와 폐수의 전개 및 개선을 위해 6,600만여 달러가 지자체에게 공급됨에 따라 이러한 주요 자원에 상당한 투자가 이뤄지고 있습니다. 뉴욕주의 식수 및 폐수 인프라가 강화되면 대중의 건강을 보다 잘 보호하면서 이러한 시설의 복원 및 성능도 향상되어 지자체가 더욱 효과적으로 용수를 공급하고 경제 활성화 기회를 찾게 될 것입니다.”

오늘 뉴욕주 환경시설공단(EFC)의 이사회에서 보조금과 저리 용자에 대한 승인이 이뤄졌습니다. EFC는 주정부 기관 중 하나로 지방 정부들이 새로운 식수 및 폐수 인프라에 드는 비용을 보다 비용 효율적으로 지원할 수 있도록 저리 용자를 제공합니다.

“Cuomo 주지사는 일자리 창출을 제1순위로 삼으셨습니다. 이 인프라 프로젝트는 수질 향상 뿐만 아니라 지역 주민 및 환경의 건강도 보호해줄 것입니다. 또한 이를 통해 지역사회가 경제적으로 발전할 기회도 더 많아질 것입니다”라고 EFC의 Matthew Driscoll 사장 겸 CEO가 말했습니다.

“우리의 트리플-A 신용 등급과 130억 달러에 이르는 자산 덕분에 EFC는 소규모 지역사회에는 제공되지 않는 이율로 지역사회가 프로젝트를 지원할 수 있게 해주었습니다.”

DEC의 Joe Martens 장관은 이렇게 말했습니다, “Cuomo 주지사께서는 깨끗한 물에 대한 투자가 우리 환경에 큰 이익을 주는 것이라 깨닫고 지역사회가 비즈니스를 유치하고 지역 주민들에게 수준 높은 삶을 즐길 수 있도록 도와주고 계십니다. 이제 지역사회에서는 이 상당한 액수의 보조금 덕분에 달리 재정적 방편이 없었던 중요한 수질 개선 사업을 수행할 수 있게 되었고, 이는 장기적으로 환경과 경제에 큰 이익이 되어줄 것입니다.”

Korean

보건부장관인 Nirav R. Shah, MD, MPH는 깨끗한 물이 공중보건의 우선사항으로, 오염물 저감, 전반적인 보건 향상, 생산성 증대를 포함해 많은 면에서 우리 사회에 이익을 가져다준다고 말했습니다. “깨끗한 물은 우리 뉴욕 주민들의 건강에 절대적으로 필요합니다”라고 Shah 박사가 말했습니다. “Cuomo 주지사께서는 뉴욕주에 고품질의 용수를 제공해야 하는 중요성을 인식하신 것으로 칭찬 받아 마땅하신 분입니다.”

12개 업스테이트 카운티에서는 다음과 같은 20개 수질 사업이 진행되고 있습니다:

North Country:

- Jefferson 카운티의 Alexandria Bay 빌리지: 1,968,000 달러(보조금 1,440,000 달러, 차관 528,000 달러)
- Lewis 카운티의 Castorland 빌리지: 1,753,525 달러(보조금 1,230,750 달러, 차관 522,775 달러)
- Jefferson 카운티의 Clayton 타운: 5,127,300 달러(보조금 2,000,000 달러, 차관 3,127,300 달러)
- Jefferson 카운티의 Clayton 타운: 차관 3,710,000 달러
- St. Lawrence 카운티의 Gouverneur 빌리지: 차관 6,100,000 달러
- Warren 카운티의 Lake George 빌리지: 차관 2,200,000 달러
- Essex 카운티의 Lake Placid 빌리지: 차관 4,221,794 달러
- Jefferson 카운티의 Leray 타운: 4,200,000 달러(보조금 2,000,000 달러, 차관 2,200,000 달러)
- Essex 카운티의 St. Armand 타운: 5,069,325 달러(보조금 2,000,000 달러, 차관 3,069,325 달러)
- Warren 카운티의 Warrensburg 타운: 차관 494,882 달러

New York 중부와 Mohawk Valley:

- Cortland 카운티의 Cortlandville 타운: 차관 4,227,000 달러
- Herkimer 카운티의 Newport 빌리지: 2,400,000 달러(보조금 600,000 달러, 차관 1,800,000)
- Cayuga 카운티의 Union Springs 빌리지: 차관 1,121,000 달러

Southern Tier:

- Allegany 카운티의 Bolivar 빌리지: 4,053,697 달러(보조금 1,281,400 달러, 차관 2,772,297 달러)
- Allegany 카운티의 Bolivar 타운: 444,783 달러(보조금 140,600 달러, 차관 304,183 달러)
- Steuben 카운티의 Corning 타운: 차관 2,600,510 달러
- Allegany 카운티의 Richburg 빌리지: 1,828,524 달러(보조금 578,000 달러, 차관 1,250,524 달러)

- Steuben 카운티의 Woodhull 타운: 3,398,893 달러(보조금 2,000,000 달러, 차관 1,398,893 달러)

Rochester-지역:

- Wayne 카운티의 Wolcott 빌리지: 3,424,610 달러(보조금 2,000,000 달러, 차관 1,424,610 달러)

Hudson Valley:

- Sullivan 카운티의 Monticello 빌리지: 차관 7,952,000 달러

본 프로젝트의 각 사항에 대한 자세한 내용은 www.efc.ny.gov/August2013projects에서 온라인으로 확인할 수 있습니다.

이 기금은 CWSRF(Clean Water State Revolving Fund)를 통해 제공되며, EFC와 뉴욕주 환경보존부(DEC)가 공동으로 관리합니다. 이 밖에, 음용수 프로젝트는 DWSRF(Drinking Water State Revolving Fund)를 통해 자금을 지원받으며, EFC와 보건부가 공동으로 관리합니다.

EFC는 미국 최대의 SRF(State Revolving Funds)를 관리하고 있습니다. 아울러, 이들 기금은 뉴욕주의 수질 인프라 개선을 위한 저리 융자 및 보조금으로 150억여 달러를 제공한 바 있습니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418